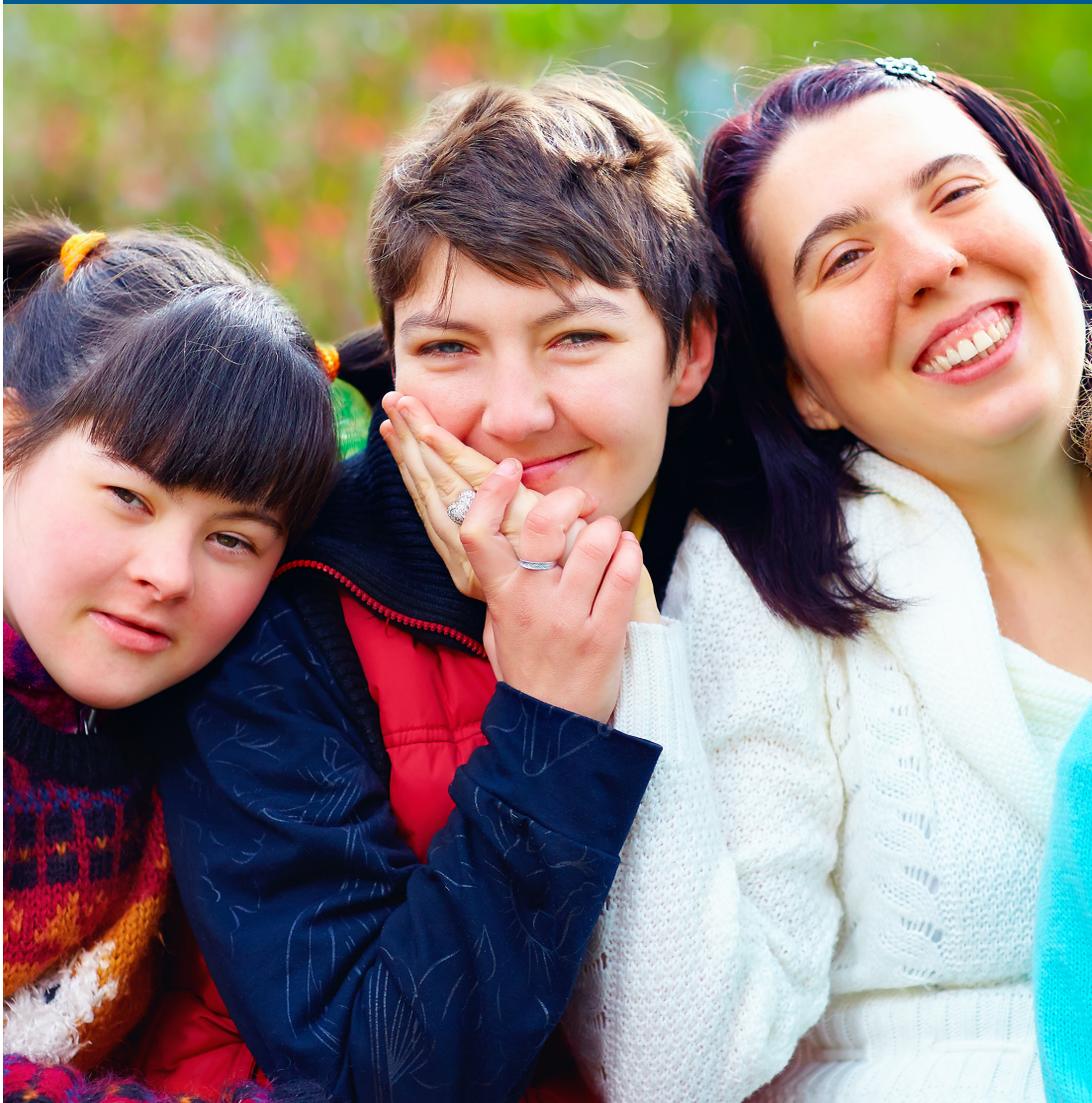


Planeando para el Resto de sus Vidas:

La Toma de Decisiones Apoyada en los Servicios de Transición de la Educación Especial



Serie de la Toma de Decisiones Apoyada

“¿Qué vas a hacer después de que gradúes?”

Cada año, los de segundo y tercer año de la prepa oyen esta pregunta y van tras las respuestas. Para los estudiantes sin discapacidades, este es el tiempo para las pasantías y las solicitudes universitarias, cuando hacen contactos, encuentran mentores, y se mueven hacia la edad adulta e independencia.

Pero, para los estudiantes con discapacidades este puede ser un tiempo de confusión, de buscar apoyos y tratar de encontrar flujos de financiamiento, cuando se preguntan si pueden ser independiente. Durante estos años, se les dice a los padres a menudo que obtengan la tutela de las personas y los profesionales en los cuales confían.

Para las personas que de verdad no pueden tomar decisiones, la tutela puede ser algo bueno. Pero, si las personas pueden tomar decisiones, ya sea independientemente o cuando consiguen ayuda, la tutela puede tener un “impacto negativo significativo en su salud física y mental.”

En este folleto, les informaremos de una opción llamada la Toma de Decisiones Apoyada que les puede ayudar a los estudiantes con discapacidades tomar sus propias decisiones, vivir tan independientemente como puedan, y evitar la tutela innecesaria. Nosotros también les enseñaremos las maneras que pueden pedir y recibir apoyos de la Toma de Decisiones Apoyada y los servicios por medio de los Servicios de Transición de la Educación Especial.

La Toma de Decisiones Apoyada: *¿Qué es?*

La Toma de Decisiones Apoyada es conseguir ayuda cuando la necesitas, de las personas en las cuales confías, para que puedas tomar tus propias decisiones.

¿No es esa la manera como todas – las personas con y sin discapacidades – toman decisiones? Cuando tienes que tomar una elección difícil, o una decisión sobre algo con lo que no tienes conocimiento, o solo quieres “resolverlo hablando,” ¿qué haces?

Consigues ayuda, ¿verdad? Tú podrías:

- Pedirle consejo financiero o de atención médica a un miembro de la familia o profesional
- Ir con un compañero de trabajo acerca de tu trabajo
- Platicar con tu mejor amigo cuando tienes problemas de relaciones

Ellos te ayudan “pensar detenidamente” los problemas y “aclarar las cosas.” De esa manera, puedes entender tus opciones y elegir la que es la mejor para ti.

Cuando haces eso, estás usando la Toma de Decisiones Apoyada. Es simple, en serio: ellos te dan apoyo para que puedas decidir.

Eso es la Toma de Decisiones Apoyada.

“Muchas, si no la mayoría” de las personas con discapacidades – incluso aquellas con las discapacidades más significativas pueden usar la Toma de Decisiones Apoyada, igual que tú. Y si ellos pueden tomar decisiones igual que tú, entonces, igual que tú, ellos no necesitan tutores.

Eso es importante porque cuando las personas usan la Toma de Decisiones Apoyada para tomar sus propias decisiones, ellos tienen más control sobre sus vidas – más autodeterminación. Décadas de investigación indica que cuando las personas con discapacidades tienen más autodeterminación, ellos tienen vidas mejores: ellos son más probables de ser independiente, estar empleados, ser parte de sus comunidades, y estar más seguros.



Los Servicios de Transición:

¿Qué Son?

Los Servicios de Transición les ayudan a los estudiantes que reciben Educación Especial prepararse para la vida después de la Preparatoria. La Ley de la Educación de las Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés) dice que los Servicios de Transición deberían de empezar en el año escolar cuando el estudiante cumple 16 años y:

- Basarse en las necesidades del estudiante, y considerar sus fortalezas, preferencias e intereses de él o ella;
- Ayudarle al estudiante a moverse de la escuela a la vida posterior a la escuela, incluyendo más educación, empleo, servicios de adulto, vida de forma independiente, y participación comunitaria; e
- Incluye la educación y otros servicios como las experiencias comunitarias, el empleo y ayudarle al estudiante a desarrollar metas para la vida de adulto y las habilidades para la vida diaria.

En otras palabras, los Servicios de Transición deberían ayudarles a los estudiantes a identificar las metas y los apoyos que ellos necesitan para llevar una vida independiente y productiva. Sin embargo, aunque la IDEA enfatiza “vivir de forma independiente,”



los maestros y el personal escolar a menudo recomiendan que los padres obtengan la tutela sin discutir las alternativas como la Toma de Decisiones Apoyada que podría ayudarles a sus hijos vivir independientemente. Esto puede ser perjudicial porque en la mayoría de las tutelas, la Corte le quita a la persona la autodeterminación y le da al tutor (a la tutora) el poder de tomar todas las decisiones de salud, personales, y financieras para la persona.

Para evitar las tutelas innecesarias, las escuelas, los estudiantes, y los padres deberían trabajar juntos para desarrollar los Servicios de Transición que les ayudan a los estudiantes a prepararse para y seguir “viviendo de forma independiente,” los “objetivos de vida de adulto,” y las “habilidades para la vida diaria de adulto.”



Piénsalo: ¿Qué es más importante para “vivir de forma independiente” que poder elegir dónde y cómo vive usted, con quién pasa tiempo usted, y qué hace usted? ¿Qué es un mejor ejemplo de una “habilidad para la vida diaria de adulto” que la toma de decisiones? ¿Qué es un “objetivo de vida de adulto” más importante que dirigir su propia vida?

En otras palabras, la toma de decisiones y la autodeterminación son claves para los Servicios de Transición exitosos. La investigación indica que la Toma de Decisiones Apoyada puede ayudarle a los estudiantes tomar sus propias decisiones y “ver los frutos” de la autodeterminación, como la independencia aumentada, el empleo, y vivir de forma independiente.

Aquí hay algunas maneras como usted y su hijo pueden pedir y recibir los Servicios de Transición que fomentan las habilidades de la Toma de Decisiones Apoyada y la autodeterminación.

Trabajen con el Equipo IEP, Pidan Evaluaciones, Usen Oraciones de Yo

En nuestro folleto, “Education, Employment and Independent Living”: Supported Decision-Making in Special Education Programs,” (“Educación, Empleo y Vivir de Forma Independiente”: La Toma de Decisiones Apoyada en los Programas de Educación Especial, en español) les enseñamos las maneras que los estudiantes y los padres pueden pedir los servicios de la Toma de Decisiones Apoyada de sus escuelas. Les recomendamos que revisen ese folleto y sigan esos pasos – incluyendo pedir las evaluaciones, usando el IEP (siglas en inglés para el Plan Educativo Individual, en español) Dirigido por el Estudiante, y crear las metas IEP de “Oraciones de Yo” – a lo largo de la carrera educativa de su hijo.

En particular, las “Oraciones de Yo” pueden ayudarles a los estudiantes a fomentar la autodeterminación y las habilidades de la Toma de Decisiones Apoyada al mismo tiempo que ellos identifican sus metas de Transición y apoyos.



Aquí hay algunos ejemplos de las “Oraciones de Yo” de Transición:

- *Yo trabajaré con mi equipo IEP para identificar una agencia o un programa que me ayudará a vivir independientemente.*
- *Yo trabajaré con mi consejero/a para identificar el empleo en el cual estoy interesado/a y encontrar prácticas/pasantías.*
- *Yo trabajaré con mi maestro/a para aprender cómo desarrollar un presupuesto y administrar el dinero.*
- *Yo trabajaré con mi consejero/a para identificar y tomar clases preparatorias universitarias.*

Las metas de las “Oraciones de Yo” como estas hacen que los estudiantes tomen acción y trabajen con las personas que los apoyan para elegir sus Servicios de Transición. De esa manera, ellos usarán la Toma de Decisiones Apoyada y aumentar su autodeterminación mientras que ellos crean sus metas de Transición e identifican los apoyos que necesitan para lograrlas.



Tomen la Iniciativa en Desarrollar las Metas de Transición y los Apoyos

Los estudiantes deberían tomar la iniciativa en discutir sus “fortalezas, preferencias, e intereses,” con sus equipos IEP, incluyendo en lo que están interesados de hacer después de la Preparatoria. Eso les ayudará a desarrollar las metas de Transición y los apoyos que coinciden con lo que ellos están interesados y de lo que quieren mejorar. Los estudiantes también deberían trabajar con sus equipos para monitorear su progreso y modificar sus metas y apoyos según sea necesario.

La Toma de Decisiones Apoyada es una parte clave de este proceso. Los padres, maestros, y profesionales educativos deberían ayudarles a los estudiantes sentirse más cómodos/a gusto de hablar de sus habilidades y limitaciones. Los miembros del equipo IEP también deberían darles información a los estudiantes sobre los programas, apoyos, y servicios que les puedan ayudar a lograr sus metas para vivir de forma independiente, el trabajo, y otros “objetivos para la vida de adulto.” Los estudiantes entonces pueden usar este apoyo para elegir las metas y los apoyos que coinciden con sus “fortalezas, preferencias, e intereses.”

Esa es la esencia de la Toma de Decisiones Apoyada – el equipo apoya al estudiante y el estudiante usa ese apoyo para tomar decisiones. Este método puede ayudarle a los estudiantes hacerlo mejor en y afuera de la escuela. La investigación indica que los estudiantes que desarrollan sus propias metas de Transición y planean cumplirlas, con el apoyo de sus equipos IEP, son más probables de lograr o exceder sus metas y las expectativas de sus maestros.



Trabajen con un Equipo de la Toma de Decisiones Apoyada

Los estudiantes deberían identificar y trabajar con una red de personas, profesionales, y agencias para ayudarles a desarrollar las metas de Transición y elegir los apoyos que ellos necesitan para lograrlas.

Las agencias y organizaciones que pueden ser útiles incluyen:

The Idaho Division of Vocational Rehabilitation (IDVR, siglas en inglés para la División de Idaho de Rehabilitación Vocacional, en español)

Este programa provee información y servicios para ayudarles a las personas con discapacidades a trabajar. Ustedes pueden aprender más sobre la IDVR en:

<https://vr.idaho.gov/>

Los Centros para Vivir de Forma Independiente

Este programa provee la educación, abogacía, capacitación, orientación, y otros servicios para ayudarles a las personas con discapacidades vivir lo más independientemente posible. Ustedes pueden encontrar su Centro local en [https://](https://silc.idaho.gov/idaho-centers-for-independent-living/)

silc.idaho.gov/idaho-centers-for-independent-living/

Las agencias que proveen información y otros servicios para las personas con discapacidades del desarrollo e intelectuales, incluyéndonos a nosotros: el Consejo de Idaho sobre las Discapacidades del Desarrollo, DisAbility Rights Idaho, y el Centro por las Discapacidades y el Desarrollo Humano de la U de I. Nuestra información de contacto está disponible al final de este folleto.

Los estudiantes deberían hacer contacto/comunicarse con estos y otros recursos y trabajar con ellos para identificar los programas, la capacitación, y otras oportunidades para aprender de y desarrollar las habilidades en las áreas que les interesen. Luego, ellos deberían invitar a las personas y profesionales con los que trabajan ser una parte de su equipo IEP.

En la reunión del equipo IEP, cada miembro debería proveerle al estudiante y al equipo con la información sobre los apoyos específicos que este provee. Luego, usando esta información y otro apoyo del equipo IEP, el estudiante debería elegir las metas de Transición y los apoyos que ellos necesitan para lograrlas.¹⁴ La investigación indica que cuando los estudiantes, las agencias, y los equipos IEP colaboran de esta manera, los estudiantes son más probables de lograr sus metas.

Creen un Acuerdo de la Toma de Decisiones Apoyada

Finalmente, los estudiantes deberían crear los Acuerdos de la Toma de Decisiones Apoyada cuando ellos cumplen los 18 años para identificar a las personas, los profesionales, y las agencias con los cuales ellos quieren trabajar para desarrollar sus metas de Transición y apoyos.

Puede que las escuelas les digan a los padres que después de que su hijo cumpla los 18 años, ellos no pueden asistir a las reuniones IEP a menos que obtengan la tutela. **Esto no es cierto.**

Los estudiantes recibiendo la Educación Especial sí se ganan el derecho de tomar sus propias decisiones cuando ellos cumplen los 18 años – de la misma manera que todos los demás. Sin embargo, ellos todavía pueden invitar a quien quieran a venir a sus reuniones del equipo IEP y apoyarlos.

Por lo tanto, cuando los estudiantes cumplen los 18 años, ellos pueden crear los Acuerdos de la Toma de Decisiones Apoyada para decirle a su escuela a quien quieren que vengán a sus reuniones, ver sus registros, y ayudarles a desarrollar sus metas y apoyos.

Por ejemplo, cuando los estudiantes de las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia (DCPS, por sus siglas en inglés) cumplen los 18 años, se les da la oportunidad de firmar un Acuerdo de la Toma de Decisiones Apoyada. Ustedes pueden revisar la forma de Acuerdo de las DCPS aquí: <http://supporteddecisionmaking.org/node/362>

El Acuerdo del distrito les permite a los estudiantes a identificar las personas que “formarán su red de apoyo educativa,” las áreas con las cuales ellos quieren apoyo, y el apoyo que ellos quieren. El estudiante y las personas que lo apoyan luego firman el plan y trabajan juntos para desarrollar las metas de Transición y los apoyos del estudiante, con el estudiante siendo el tomador de decisiones final.

Ustedes pueden crear un plan de la Toma de Decisiones Apoyada adaptando el Acuerdo de la Toma de Decisiones Apoyada de las DCPS o creando su propio formulario y presentándoselo al equipo IEP. Esto asegurará que los estudiantes tienen a las personas en sus reuniones IEP que les ayudarán a usar la Toma de Decisiones Apoyada para entender el proceso, identificar las opciones, y elegir las metas y los apoyos que coinciden con sus “fortalezas, preferencias, e intereses.”

Votar es una manera importante con la cual tú puedes tomar las decisiones que afectan tu vida

Cuando cumplas 18 años, tú puedes votar – un derecho muy importante que tienes como un ciudadano EE.UU.

¿Qué es Votar?

Votar es una manera para que los ciudadanos adultos tomen decisiones con relación a una polémica importante o elegir a alguien para un puesto (político).

¿Quién Puede Votar?

Tú puedes votar si: eres un Ciudadano de los Estados Unidos, 18 años o mayor, registrado para votar, y viviendo en Idaho y el Condado en que vives por un mínimo de 30 días antes de la elección.

¿Cómo Me Registro para Votar?

You can register to vote on Election Day at your polling place. You can also register online at www.idahovotes.gov or by filling out a voter registration form from your county clerk. Follow the instructions for completing and submitting the form.



Where Can I Vote?

Everyone who can vote may vote at a polling place on Election Day. You can find your polling place by calling your county clerk or going online at

www.idahovotes.gov In Idaho, you can also vote by mail by requesting an absentee ballot.

Who Can Help Me Vote?

¡Cualquier persona en la que confíes! Tienes el derecho de pedirle a alguien que te ayude a llenar y someter tu boleta. También puedes llamarle a tu actuario del condado, tu centro local o estatal para vivir de forma independiente, o a DisAbility Rights Idaho al (208) 336-5353 o por correo electrónico en (208) 336-5353 o por correo electrónico en

info@disabilityrightsidaho.org.

¡Nosotros Podemos Ayudar!

Dondequiera que te encuentres en tu viaje de la Toma de Decisiones Apoyadas, podemos contestar tus preguntas o conectarte con las personas y organizaciones que podrían ayudarte.



LA RED DE NUESTROS SOCIOS

**Consejo de Idaho sobre
la Discapacidades del Desarrollo**
208-334-2178 or 1-800-544-2433
www.icdd.idaho.gov

DisAbility Rights Idaho
<https://disabilityrightsidaho.org>
866-262-3462

**Centro por las Discapacidades y
el Desarrollo Humano** de la
Universidad de Idaho
<https://idahocdhd.org/>
208-885-6000

Para recibir más información sobre la Toma de Decisiones Apoyadas visita
www.mychoicematters.idaho.gov

Esta publicación fue creada por el Consejo por las Discapacidades del Desarrollo de Missouri y desarrollada en asociación y con Something Else Solutions, LLC. El diseño fue creado por Rachel Hiles. Adaptado para Idaho con el permiso de MDDC.